

DODATOK č. 00318/2023-PNZ -P40307/20.01
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 03753/2020-PNZ -P40307/20.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:
Slovenský pozemkový fond
sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava
statutárny orgán: Mgr. Ján Marosz, generálny riaditeľ
JUDr. Adriana Muráňová, námestníčka generálneho riaditeľa
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca:
Obchodné meno **Pol'nohospodársko výrobn-obchodné družstvo Bíňovce,**
(skrátенý názov: PVOD Bíňovce)
Sídlo: 919 07 Bíňovce 258
statutárny orgán: Ing. Dušan Vyskoč – predseda predstavenstva
Ing. Iveta Kyselicová – podpredseda predstavenstva
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK96 0200 0000 0000 0911 3212
IČO: 00 597 007
DIČ: 2020391406
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Dr. , Vložka číslo: 7/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zvýšenia výmery o 4,8228 ha, z dôvodu zmien v katastri nehnuteľností z toho:
 - zvýšenie výmery o 5,0164 ha v k.ú. Bíňovce od 1.11.2021,
 - zníženie výmery o 0,1820 ha v k.ú. Boleráz od 1.11.2021,
 - zníženie výmery o 0,0012 ha v k.ú. Dolná Krupá od 1.11.2021,
 - zníženie výmery o 0,0104 ha v k.ú. Trstín od 1.11.2021.



2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

Prenajímateľ:

.....
Mgr. Ján Marosz
generálny riaditeľ

.....
JUDr. Adriana Muráňová
námetníčka generálneho riaditeľa

Nájomca:

.....
Ing. Dušan Vyskoč
predseda predstavenstva

.....
Ing. Iveta Kyselíková
podpredseda predstavenstva



Obec: Bíňovce

Okres: Trnava

Kat. územie: Bíňovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
258/1	4866	2	E	0	1	4866,00	2,59	0,00	2,59
258/4	2865	11	E	0	244	2865,00	815,81	223,89	1039,70
262/3	1088	14	E	0	1	1088,00	528,86	0,00	528,86
262/5	56	2	E	0	139	56,00	56,29	0,00	56,29
262/6	25	2	E	0	126	25,00	24,89	0,00	24,89
281/1	8 3659	2	E	0	1	8 3659,00	3632,00	1 0757,97	1 4389,97
459/1	2 4977	2	E	0	1	2 4977,00	1614,16	3299,86	4914,02
480/1	1 7172	2	E	0	1	1 7172,00	0,00	3852,08	3852,08
492	820	13	E	0	1	820,00	820,38	0,00	820,38
520/1	1611	2	I	0	1	1611,00	0,00	243,62	243,62
520/3	915	2	I	0	1	915,00	94,87	271,95	366,82
520/4	999	2	I	0	1	999,00	4,87	39,97	44,84
520/5	934	2	I	0	1	934,00	0,00	340,92	340,92
520/6	898	2	I	0	1	898,00	0,00	54,25	54,25
520/7	796	2	I	0	212	796,00	0,00	244,99	244,99
573/1	2112	2	E	472	235	2112,00	0,00	704,00	704,00
573/3	766	2	I	472	235	766,00	0,00	255,34	255,34
586/2	1517	2	E	0	97	1517,00	0,00	277,85	277,85
586/4	210	2	I	0	97	210,00	0,00	44,69	44,69
591/1	2625	2	E	0	243	2625,00	0,00	843,81	843,81
591/6	511	2	I	0	279	511,00	0,00	170,31	170,31
689	36 0177	2	E	0	1	36 0177,03	1 7150,67	2 3768,74	4 0919,41
700/18	935	13	I	0	1	935,00	0,00	180,55	180,55
700/20	25	13	I	0	1	25,00	0,00	16,88	16,88
700/30	1428	13	I	0	1	1428,00	0,00	424,83	424,83
700/31	1472	13	I	0	1	1472,00	0,00	400,67	400,67
700/33	187	13	I	0	1	187,00	8,54	60,30	68,84
700/34	187	13	I	0	1	187,00	0,88	3,53	4,41
700/35	59	13	I	0	1	59,00	0,01	18,34	18,35
700/36	8	13	I	0	1	8,00	0,00	0,89	0,89
700/44	79	13	I	0	1	79,00	0,00	21,83	21,83
700/54	1412	14	E	0	1	1412,00	0,00	176,50	176,50
700/55	4296	6	E	0	1	4296,00	0,00	65,63	65,63
700/56	2378	13	I	0	1	2378,00	0,00	137,09	137,09
700/57	1 1335	2	E	0	1	1 1335,00	0,00	1129,83	1129,83
700/58	2677	6	I	0	1	2677,00	29,73	251,63	281,36
700/59	2 1167	6	E	0	1	2 1167,00	101,35	2945,45	3046,80
700/60	6 8508	13	I	0	1	6 8508,00	103,15	5645,23	5748,38
700/62	9370	7	E	0	1	9370,00	0,00	500,15	500,15
700/64	1313	13	I	0	1	1313,00	5,45	113,52	118,97



Obec: Bíňovce

Okres: Trnava

Kat. územie: Bíňovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
700/83	185	13	I	0	0	185,00	0,00	123,58	123,58
700/99	103	13	I	0	0	103,00	0,00	102,64	102,64
700/100	177	13	I	0	0	177,00	0,00	88,33	88,33
700/102	84	13	I	0	0	84,00	0,00	84,35	84,35
700/104	137	13	I	0	0	137,00	0,00	52,76	52,76
700/105	101	13	I	0	0	101,00	8,38	33,53	41,91
713/1	2 6111	13	E	0	115	2 6111,00	1 1384,75	826,26	1 2211,01
713/4	1 5378	13	I	0	115	1 5378,00	149,65	31,86	181,51
714	8393	13	E	0	1	8393,00	6098,47	160,94	6259,41
716/1	1 0657	13	E	0	1	1 0657,00	1 0216,41	36,66	1 0253,07
716/2	257	13	I	0	1	257,00	0,00	3,55	3,55
864/2	7784	2	E	0	1	7784,00	17,45	1456,64	1474,09
985	8534	11	E	0	248	8534,00	1070,73	806,40	1877,13
1424/1	11 0607	2	E	0	1	11 0607,00	2447,62	6815,50	9263,12
1424/6	6842	13	E	0	115	6842,00	104,08	1484,51	1588,59
1434/7	7552	2	E	0	1	7552,00	589,94	176,59	766,53
1461/1	5 3635	2	E	0	1	5 3635,00	3905,11	1212,19	5117,30
1500/3	269 6342	2	E	0	1	269 6342,00	6 1469,31	19 9526,98	26 0996,29
1500/4	1183	11	E	0	248	1183,00	91,65	287,32	378,97
1500/8	1026	11	E	0	248	1026,00	109,84	115,25	225,09
1500/9	1439	11	E	0	248	1439,00	326,43	251,90	578,33
1500/10	32	11	E	0	248	32,00	0,00	8,88	8,88
1500/11	523	11	E	0	248	523,00	0,00	28,61	28,61
1500/13	368	11	E	0	248	368,00	181,60	0,00	181,60
1500/23	6918	2	E	609	1	6918,00	0,00	864,75	864,75
1500/26	82	2	E	609	1	82,00	0,00	10,25	10,25
1583	174 7251	2	E	0	1	174 7251,00	2 1704,41	17 0214,55	19 1918,96
1671	32 5733	2	E	0	1	32 5733,00	1478,06	6065,37	7543,43
1679/1	75 2889	2	E	0	1	75 2889,00	7657,19	6 3083,03	7 0740,22
1683	4012	2	E	0	1	4012,00	87,92	263,41	351,33
1688/1	25 0594	2	E	0	1	25 0594,02	9636,62	1 0328,44	1 9965,06
1688/5	911	11	E	0	244	911,00	54,07	38,90	92,97
1688/6	2194	11	E	0	244	2194,00	9,80	358,19	367,99
1688/7	188	11	E	0	244	188,00	0,00	24,05	24,05



Obec: Boleráz

Okres: Trnava

Kat. územie: Boleráz

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
4471	626	14	E	3936	0	626,00	626,00	0,00	626,00
4504	305	11	E	3936	0	305,00	305,00	0,00	305,00
4506	116	2	E	3936	0	116,00	116,00	0,00	116,00
4507	229	11	E	3936	0	229,00	229,00	0,00	229,00
4508	35	2	E	3936	0	35,00	35,00	0,00	35,00
4509	78	2	E	3936	0	78,00	78,00	0,00	78,00
4510	310	11	E	3936	0	310,00	310,00	0,00	310,00
4513	2496	2	E	4134	0	2496,00	0,00	676,00	676,00
4514	1040	2	E	4108	0	1040,00	0,00	1040,00	1040,00
4515	1349	11	E	3936	0	1349,00	1349,00	0,00	1349,00
4516	285	2	E	3460	0	285,00	0,00	285,00	285,00

Obec: Dolná Krupá

Okres: Trnava

Kat. územie: Dolná Krupá

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3810	13 6553	2	E	0	713	13 6553,00	1201,11	3 8367,31	3 9568,42
3813	1 9443	2	E	0	713	1 9443,00	0,00	3810,69	3810,69
3841	2007	14	E	3244	713	2007,00	133,11	990,53	1123,64

Obec: Smolenice

Okres: Trnava

Kat. územie: Smolenice

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2315	3537	2	E	0	924	3537,00	30,25	1142,52	1172,77
2316	5861	11	E	0	807	5861,00	139,40	869,40	1008,80
2318	668	13	E	0	5	668,00	311,24	68,48	379,72
2421/1	1 4980	2	E	0	939	1 4980,00	588,21	2967,00	3555,21
2429/2	89	2	E	0	939	89,00	0,00	36,44	36,44
2431	1697	2	E	0	939	1697,00	34,56	109,70	144,26



Obec: Trstín
Okres: Trnava

Kat. územie: Trstín

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
916/1	1 2790	2	E	0	607	1 2790,00	124,38	157,38	281,76
937/2	2668	11	E	0	449	2668,00	61,35	46,88	108,23
1637/2	964	2	E	0	607	964,00	0,00	164,10	164,10
1638/2	7058	2	E	0	607	7058,00	0,00	1089,89	1089,89
1638/3	4947	11	E	0	607	4947,00	0,00	901,79	901,79
1747/2	5792	2	E	0	607	5792,00	169,59	720,79	890,38
1747/3	1924	2	E	0	596	1924,00	0,00	699,25	699,25
1747/4	3307	11	E	0	3	3307,00	50,87	395,66	446,53
1747/6	2383	11	E	0	3	2383,00	22,77	458,58	481,35
1924	6685	11	E	0	3	6685,00	111,73	1027,51	1139,24



Sumárne údaje

Katastrálne územie: Biňovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	647 9560	32	13 1574	50 6318	63 7892
ovocný sad	2 8140	3	131	3263	3394
trvalý trávny porast	9370	1		500	500
vodná plocha	1 9263	11	2660	2143	4803
zastavaná plocha a nádvorie	14 5824	25	2 8900	1 0053	3 8953
ostatná plocha	2500	2	529	177	706
Spolu: 6	668 4657	74	16 3794	52 2454	68 6248

Katastrálne územie: Boleráz

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	4050	6	229	2001	2230
vodná plocha	2193	4	2193		2193
ostatná plocha	626	1	626		626
Spolu: 3	6869	11	3048	2001	5049

Katastrálne územie: Dolná Krupá

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	15 5996	2	1201	4 2178	4 3379
ostatná plocha	2007	1	133	991	1124
Spolu: 2	15 8003	3	1334	4 3169	4 4503

Katastrálne územie: Smolenice

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	2 0303	4	653	4256	4909
vodná plocha	5861	1	139	869	1008
zastavaná plocha a nádvorie	668	1	311	68	379
Spolu: 3	2 6832	6	1103	5193	6296

Katastrálne územie: Trstín

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	2 8528	5	294	2831	3125
vodná plocha	1 9990	5	247	2830	3077
Spolu: 2	4 8518	10	541	5661	6202



Celkom za nájomnú zmluvu: 00318/2023-PNZ -P40307/20.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	668 8437	49	13 3951	55 7584	69 1535
ovocný sad	2 8140	3	131	3263	3394
trvalý trávny porast	9370	1		500	500
vodná plocha	4 7307	21	5239	5842	1 1081
zastavaná plocha a nádvorie	14 6492	26	2 9211	1 0121	3 9332
ostatná plocha	5133	4	1288	1168	2456
Spolu: 6	692 4879	104	16 9820	57 8478	74 8298

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 6 - ovocný sad, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

